

# UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS General Certificate of Education Ordinary Level

FIRST LANGUAGE URDU

3247/02

Paper 2 Texts

May/June 2007

1 hour 30 minutes

Additional Materials:

Answer Booklet/Paper

#### READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

You must answer TWO questions, ONE from Section 1: Poetry and ONE from Section 2: Prose. One answer must be a passage-based question and one must be an essay question.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.

مندرجہ ذیل ہدایات غور سے پڑھیے
جواب کھنے کی کا پی میں مہیا کی گئی جگہوں پراپنانام ،سینٹر نمبر اورامید وار کا نمبر کھیں۔
صرف نیلے یا کا لے رنگ کا قلم استعال کریں۔
جواب کھنے کے لئے مہیا کی گئی علیحہ وکا پی پر اپنا جواب ار دو میں تحریر کریں۔
اسٹمیل ، پیپر کلپ، ہائی لائیٹر، گوند، کریکشن فلوئڈ مت استعال کریں۔
لفت (و کشنری) استعال کرنے کی اجازت نہیں ہے۔
صرف دوسوالوں کے جواب کھیں۔ایک سوال حصہ اول شاعری ہے کریں اور دوسر اسوال حصہ دوم نشرے ایک سوال
سے متعلق اور دوسر اسوال مضمون پڑئی ہونالازی ہے۔
اس پر ہے میں ہرسوال کے مار کس بریکٹ میں دیئے گئے ہیں۔ []
اس پر ہے میں ہرسوال کے مار کس بریکٹ میں دیئے گئے ہیں۔ []

This document consists of **7** printed pages and **1** blank page.



#### **SECTION 1: POETRY**

#### **Question 1**

گتا نہیں ہے دل مرا اجڑے دیار میں کی بنی ہے عالم ناپائیدار میں بلبل کو باغبال سے نہ صیادسے گلہ قسمت میں قید تھی کھی، فصلِ بہار میں ان حسرتوں سے کہہ دو کہیں اور جابسیں اتنی جگہ کہاں ہے دلِ داغدار میں اک شاخ گل پہ بیٹھ کے بلبل ہے شادماں کا نئے بچھا دیئے ہیں دلِ لالہزار میں کا خے بچھا دیئے ہیں دلِ لالہزار میں وو آرزو میں کٹ گئے دو انظار میں دو آرزو میں کٹ گئے دو انظار میں دن زندگی کے ختم ہوئے شام ہوگئ

(۱) شاعر کانام لکھتے (ب) اس غزل کے پسِ منظر کے بارے میں ایک مختصر نوٹ لکھتے۔ (ب) اس غزل کے پسِ منظر کے بارے میں ایک مختصر نوٹ لکھتے۔

(ج) شاعر کے شاملِ نصاب کلام میں اداسی ، افسر دگی اور احساسِ محرومی ونا کامی پائی جاتی ہے۔ شاعر کی دوسری غزل کے حوالے سے بحث کیجیے۔

(د) شاعرنے اس نظم کے آخری دواشعار میں زندگی کے مخضر ہونے اورغم والم سے پُر ہونے کاذکر کیا ہے۔وضاحت کیجیے۔

(ر) مندرجبذیل الفاظ وتراکیب کوایئے جملوں میں اس طرح استعال کیجیے کے اُن کامطلب واضح ہوجائے۔ صیّاد ۔ شادماں ۔ لالہزار ۔ فصلِ بہار ۔ کنجِ مزار

[8]

### **Question 2**

- (۱) میرتقی میر کے کلام میں در دوغم ، ما یوسی ومحرومی اور آہ وفریا د کے مضامیں بڑی کثرت سے ملتے ہیں۔ آپ کے خیال میں [5]

سوزوگداز۔ تصوف ۔ اینے دور کی عکاس ۔ زبان وبیان کی سادگی ۔ ترنم اور موسیقیت [20]

#### **SECTION 2: PROSE**

#### **Question 3**

ایک میں جب میری آنکھلتی ہے توا چانک درخت کے گھنے پتوں سے مجھے کی اور کی موجود گی کا احساس ہوتا ہے۔خوف سے ایک تیزی چیخ میرے منہ سے نکلتی ہے اور مجھے یقین ہوجا تا ہے کہ بھیڑیا بالآخرا پنی کوشش میں کا میاب ہوہی گیا پھر میری جیرت کی انتہائہیں رہتی۔ جب مجھے پتہ چلتا ہے کہ وہ میرے ہی جسیا ایک شخص ہے پریشان اور گھبرایا ہوا۔ اس اجنبی نے درخت پر ایک اور بھیڑیے کے خوف سے پناہ لے رکھی ہے۔ اس کا بھیڑیا بھی نیچے کھڑا غرار ہا ہے۔ درخت پر پنج گاڑر ہا ہے کیئن تمام کوششوں کے باوجوداو نیچے درخت پر چڑھنیں یا تا۔

ہم دولوگ ہیں جواپنے اپنے بھیڑیوں سے خوفز دوہ ہیں باوجود یکہ درخت میں ہمارے لیے ہرطرح کی آسائش موجود ہیں کیکن ہم ان آسائشوں سے خوش نہیں جبراورا کتا ہے کا احساس دن بدن ہمیں کھائے جار ہاہے اب تو ہمیں رات کونیند بھی نہیں آتی جو نہی آ نکھ گئی ہے بھیڑیے کا خوفنا ک چہرہ ہمیں دوبارہ جگا دیتا ہے۔ کم بخت اب ہمارے خوابوں میں بھی گھس گیا ہے وہ ہمیں یہاں بھی سکون سے رہنے نہیں دیتا۔

ہم دونوں کے بھیڑے اکڑا پی جگہ خاموش بیٹے رہتے ہیں لیکن بھی بھی ان دونوں پرالیا جنون سوار ہوجا تا ہے کہ وہ درخت پر تمله کردیتے ہیں اس کے موٹے سنے پر دانت اور پنج گاڑ دیتے ہیں اور اس وقت خوفنا کسی غراہٹ ہوتی ہے۔ دونوں بھیڑیوں کا بیا جا ایک باؤلاپن ہمیں مزید ڈرادیتا ہے۔

- (۱) "قیداورغلامی کی آسائشی آزادی کی نعمت کے مقابلے میں حقیراور بے وقعت ہیں''اقتباس کی روشنی اور افسانے کے حوالے سے اس بیان یقضیلی تبصرہ سیجھے۔
- (ب) " نظالم اتنے طاقتو نہیں جتنا کہ کمزوروں کوان کی طاقت کاخوف ہے اگر کمزور ظالم کے آگے ڈٹ جائے تواسے آزادی مل سکتی ہے' افسانے کے حوالے سے اس بیان پر تفصیلی تبھرہ کیجیے۔

## **Question 4**

افسانہ''محش''ایک اصلاحی انداز کا افسانہ ہے اس میں آنے والے فرضی واقعات کی روشی میں انسانوں کو یہ بتانے کی کوشش کی گئی ہے کہ قومیں شکل سے نہیں کر دار سے پہچانی جاتی ہیں۔افسانے کے حوالے سے مثالیں دے کر بحث کوشش کی گئی ہے کہ قومیں شکل سے نہیں کر دار سے پہچانی جاتی ہیں۔افسانے کے حوالے سے مثالیں دے کر بحث کوشش کی گئی ہے کہ قومیں شکل سے نہیں کر دار سے پہچانی جاتی ہیں۔

"مجھےاپنے نوشتہ ءتقد رکوبہر نوع برداشت کرنا چاہیے۔

بُغض وعناد سے شکسته دل بیار کی ساری رخوُ ریاں بالآخر سکُون پذیر ہوہی جاتی ہیں۔موت ہکفتیں اوراُن کامداوا بھی اَپنے اَپنے وقت ہی سے آتے ہیں۔''

نُوب صُورت اورنفیس مزاج صولت جہانگیرنے اُس معمولی سے سفید کاغذ کواُٹھا کرایک بار پھرغور سے دیکھا، جس پرسرخ پنسل سے نُوب صُورت چینی حروف میں پیظم کھی ہو کی تھی اور پھر نچ میں تھوڑی سی جگہ چھوڑ کرشکت انگریزی تحریر میں اُس کا ترجمہ تھا۔ پیظم کا آخری بندتھا۔ اُس نے کاغذ کومیز پرڈالا اور پھراُٹھالیا۔اور پھر پڑھنانٹر ُ وع کیا۔

'' میں شاہنشا ہوں کی اولا دکوٰ کی (مُسنِ عمل اور بلند کر داری ) کے اصول کس طرح سکھاؤں۔

اورصرف چِنگ (دوسرں کے جذبات کالحاظ) کی کرامت ہے جومیں نے اپنی زبان بندر کھی ہے۔''

ہاں یہ صرف چنگ کی کرامت ہے جومیں نے اپنی زبان بندر کھی ہے۔صولت جہانگیر نے اپنی راٹنگٹیبل پرر کھی ہوئی خاموش چہرے والی تصویر کود یکھاجس کو فقط اس چہرے کی مسکینی اور راضی برضا انداز نے نُوب صُورت بنار کھاتھا۔

'' کیوں ہے نایمی بات؟'' اُس نے بغوراُس چبر ہے کودیکھا جو بالکل خاموش اور بے تعلق نظر آر ہاتھا۔اورؤ ہ رُوٹھ کروہاں سے ہٹ آئی۔

(۱) اقتباس کے حوالے سے بتائیں کہ صولت جہانگیر کس وہنی کش میں مبتلاتھی اور صفدریاسین نے چینی حروف میں نظم لکھ کر کیا سمجھانے کی کوشش کی ہے؟ تفصیل سے بیان کریں۔

## **Question 6**

''امال بیگم نے اپنی اولا دکی پرورش میں اس بات کی انہائی کوشش کی تھی کہوہ کوئی جھوٹی بات نہ کرنے پائے کین ان کی اولا دکو پہتیوں سے محبت ہے۔'' اس بیان کی روشنی میں گیتی کے کردار، حالات اور واقعات پر تفصیلی تبصرہ کیجیے۔ [25]

### **BLANK PAGE**

## Copyright Acknowledgements:

Question 1 © Salim Akhtar; O Level Shaeeree Bama Taruf Tashreeh Farhang; Sang-e-Meel; 2002.

Question 3 © Intizar Hussain; *Pakistani Kahanian*; Sang-e-Meel; 2000.

Question 5 © Altaf Fatima; Dastak Na Do; Feroz Sons.
Question 6 © Altaf Fatima; Dastak Na Do; Feroz Sons.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.